

DK-Aalborg: articles for the bathroom and kitchen

OJ S 226/2012 23/11/2012

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ældre- og Handicap Forvaltningen i Aalborg Kommune

Postal address: 9200

Town: Aalborg

Country: Denmark

Contact person: Ældre- og Handicapforvaltningen

For the attention of: Ulrik Appel

E-mail: [appel@aalborg.dk](mailto:appel@aalborg.dk)

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.aalborgkommune.dk>

Electronic access to information: <http://www.aalborgkommune.dk/udbud>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Hjælpemiddeldepotet

Postal address: Fåborgvej 15A

Town: Aalborg Øst

Postal code: 9220

Country: Denmark

Contact person: Inga Fryd

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Levering af Elektrisk højdeindstillelig mobil bade-/toiletstol med elektrisk kipfunktion.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

NUTS code DK050 Nordjylland

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Der tale om et behov med en hovedleverance på ca. 400 stole i 2013, da det aktuelle skøn er, at kommunen forflytter ca. 400 borgere på vores 47 plejehjem. Da kommunen er ved at ændre forflytningsgang ved samtidig at indføre loftlifte på alle plejehjem i 2013, er det vigtig-tigt at leverandøren har den tekniske kapacitet til at levere ca. 400 stole løbende i 2013.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

44410000 Articles for the bathroom and kitchen, 33196100 Devices for the elderly, 33196200 Devices for the disabled, 33190000 Miscellaneous medical devices and products

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 47 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Udfyldt og underskrevet tro og love erklæring om, i hvilket omfang tilbudsgiver har ubetalt, forfaldengæld til det offentlige (jf. Finansministeriets lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997). Fortrykt formular findes som bilag 1 og skal benyttes.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: I muligt omfang (dvs. afhængigt af hvornår tilbudsgiver startede sin virksomhed) årsrap-porter for de seneste 3 afsluttede regnskabsår, eksempelvis regnskabsårene 2009, 2010 og 2011. Redegørelse for virksomhedens status p.t., eventuelle koncernforhold og uddyb-ning af specielle forhold, der fremgår af de vedlagte årsrapporter, kan medsendes.

Bevis for relevant produktansvarsforsikring f.eks. i form af kopi af police. Forsikringssum pr. skade og pr. forsikringsår skal fremgå.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Pris. Weighting 50
2. Kvalitet og service. Weighting 25
3. Funktionalitet. Weighting 25

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

2012-44685

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 16.1.2013 - 09:00

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

16.1.2013 - 09:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 8 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 16.1.2013 - 09:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Erhvervs- og Selskabsstyrelsen

Postal address: Kampmannsgade 1

Town: København V

Postal code: 1780

Country: Denmark

Telephone: +45 33307621

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.kfu.dk>

##### **Body responsible for mediation procedures**

Official name: (Der er intet mæglingorgan i Danmark)

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der er ingen lovbestedte frister for indgivelse af klager til Klagenævnet for udbud. Seneste samtidig med indgivelse af klage til Klagenævnet, skal klager skriftligt underrette ordregiver om den påståede overtrædelse og om, at klagen indbringes for nævnet.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrencestyrelsen, Center Offentlig

Postal address: Nyropsgade 30

Town: København V

Postal code: 1780

Country: Denmark

E-mail: [ks@ks.dk](mailto:ks@ks.dk)

Telephone: +45 72268000

Fax: +45 33326144

Internet address: <http://www.ks.dk>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

20.11.2012